

Polis eu

CONTRACT № 012/2021
Cu privire la prestarea serviciilor

16 iunie 2021

mun. Chișinău

Prestatorul – S.R.L. „ODISEU” MD 2068, Chișinău, str. Bogdan Voievod 2, 144, Republica Moldova, IBAN: MD20CM000225174981001479 la BC „COMERTBANK” S A fil.nr. 1, MFO CMTBMD2X498 cod fiscal 1002600046784, în persoana **Directorului general D-na Tatiana Reșetnic**, care acționează în baza Statului și

Beneficiarul - **Reprezentanța din RM a Fundației „Terre des hommes”** Lausanne-Elveția cu sediu în mun. Chișinău, str. N. Iorga 6, ap. 3, MD 2009, Republica Moldova, IBAN MD68EX0000000225139019MD, la banca BC Eximbank sucursala nr. 6 Chișinău, Codul băncii: EXMMMD22419, codul fiscal 1012620009625, în persoana **Directorului D-na Elena Madan**, care activează în baza procurii nr. 5379 din octombrie 2018.

numiți în continuare **Părți**, au încheiat prezentul contract cu privire la următoarele:

1. Obiectul contractului și termenul de acțiune

- 1.1 **Prestatorul** prestează servicii de *cazare, alimentare și deservirea sălilor pentru ateliere* conform comenzii **Beneficiarului** (Anexele nr. 2 și 3) pentru perioada lunii iulie 2021.
- 1.2 Lista serviciilor prestate și costul lor se indică în anexe la prezentul contract.
- 1.3 Contractul intră în vigoare din ziua semnării de ambele **Părți** și până la sfârșitul activităților
- 1.4 În cazul în care la expirarea termenului indicat în pct. 1.1. nici una dintre părți nu-și va manifesta în formă scrisă dorința de a înceta acțiunea contractului, acesta se va considera prelungit tacit pentru o perioadă nedeterminată.

2. Ordinea prestării serviciilor

- 2.1 **Beneficiarul** până la sosirea clienților face comanda, în care prezintă detaliile vizitei, termenul, numărul clienților, serviciile coordonate suplimentar de părți.
- 2.2 **Prestatorul** confirmă prin fax, email, sau telefon primirea comenzii timp de 2 zile din momentul primirii și în baza acesteia expediază contul-factura.
- 2.3 **Prestatorul** deservește clienții **Beneficiarului** conform comenzii.
- 2.4 În caz de neprestare a unor servicii comandate, **Prestatorul** restituie **Beneficiarului** costul serviciilor neprestate timp de 3 zile bancare după încheierea vizitei, dar dacă **Beneficiarul** solicită servicii adăugătoare ce nu intră în comandă, achită adăugător **Beneficiarului** costul serviciilor suplimentare timp de 3 zile bancare după încheierea vizitei.

3. Ordinea decontărilor

- 3.1 **Beneficiarul** achită serviciile prin virament pe contul bancar al **Prestatorului**.
- 3.2 Achitarea costului serviciilor prin virament se efectuează la încheierea contractului în baza contului – facturii și până la sosirea grupului, reprezentând un avans în mărime de 70 %.
- 3.3 După încheierea sejurului, se efectuează recalcularea finală, și dacă există o diferență/ datorie, această diferență va fi achitată timp de 3 zile lucrătoare.
- 3.4 **Beneficiarul** își asumă cheltuelile bancare pentru virament.

4. Răspunderea părților

4.1 **Beneficiarul** are dreptul să anuleze fără penalizări comanda sau să introducă modificări nu mai târziu de 10 zile până la sosirea grupului.

Beneficiarul achită 100% prima zi/ noapte de cazare și alimentare a clienților, dacă anularea comenzii, ori alte schimbări au parvenit în ziua sosirii grupului. Începând cu a doua zi se efectuează calculele și achitarea de facto a serviciilor de cazare și alimentare a clienților.

4.2 Pentru încălcarea termenului de achitare a serviciilor **Beneficiarul** achită **Prestatorului** o penalizare în mărime de 0.1% din suma totală pentru fiecare zi de întârziere.

4.3 Dacă clientul, indiferent de cauză, întrerupe vizita, **Prestatorul** nu restituie banii pentru zilele neutilizate. Toate cheltuielile suplimentare le suportă clientul.

4.4 **Prestatorul** achită **Beneficiarului** în caz de nerespectare a obligațiilor contractuale o penalizare în mărime de 0.1% din suma serviciilor nesatisfăcătoare.

4.5 **Părțile** nu poartă răspundere una față de alta cât și față de clienți pentru pierderile suportate de clienți nu din vina Părților, cât și pentru acțiunile clienților, ce încalcă legislația RM.

4.6 Daunele cauzate de **Beneficiar Prestatorului**, ce îl deservește, sunt restituite de **Beneficiar** în conformitate cu legislația RM.

5. Alte condiții

5.1 Cazarea și plata la Baza de Odihnă „Odiseu” se efectuează conform orei hoteliere unice, ora 12-00.

5.2 În caz de necesitate **Prestatorul** contribuie la acordarea asistenței medicale în timpul sejurului în Republica Moldova în baza poliței de asigurare.

6. Modificări și completări, rezilierea contractului

6.1 Orice modificări și completări ale prezentului contract sunt valabile, dacă acestea sunt făcute în scris, semnate de reprezentanții împuterniciți ai **Părților** și ștampilate de către **Părți**. Modificările și completările, aprobate de **Părți**, sunt parte componentă a contractului.

6.2 **Partea** ce propune modificări și completări în prezentul contract, expediază în adresa **Părții** a doua proiectul modificărilor și completărilor propuse (oferta), care se examinează timp de 10 zile din ziua primirii lor. Lipsa obiecțiilor din partea celei de-a doua **Părți** după expirarea termenului de 10 zile se consideră ca acceptare a ofertei și modificare sau completare a condițiilor prezentului contract.

Modificările și completările la prezentul contract intră în vigoare din data semnării acestora de către **Părți**.

7.3 Prezentul contract nu poate fi reziliat de o **Parte**, dacă ea nu anunță în scris despre reziliere cu 30 zile înainte de termenul de expirare. Data înștiințării se consideră data primirii acesteia de către **Partea** a doua.

7. Dispoziții finale

7.1 Orice divergențe sau litigii, ce reies din condițiile prezentului contract, se soluționează de **Părți** pe calea negocierilor. Rezultatele negocierilor se fixează prin acorduri scrise și se consideră suficiente pentru **Părți**.

7.2 În caz de inaccesibilitatea unui acord, litigiul urmează să fie soluționat de instanțele competente ale Republicii Moldova în conformitate cu legislația în vigoare.

7.3 **Prestatorul** se angajează să respecte, în procesul de executare a prezentului contract, Politica de Protecție a Copilului a Fundației Terre des hommes (Anexa nr.1).

7.4 Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba română fiecare din ele având aceiași putere juridică.

Prestator**SRL „ODISEU”**

Republica Moldova, Chisinau

Str. Bogdan Voevod, 2, 144

Tel/fax: 435202; 447386,434967

e-mail: odiseu@odiseu.md

IBAN: MD20CM000225174981001479

BC „COMERTBANK“ S.A. fil.1

MFO CMTBMD2X498

c/f 1002600046784

Cod TVA 0600748

Beneficiar**Reprezentanța din RM a Fundației****„Terre des hommes” Lausanne-Elveția**

MD-2009, mun. Chisinau, N. Iorga 6 ap.3

Tel. 022 238039/ 069306482

e-mail: mda.office@tdh.ch

IBAN: MD68EX0000000225139019MD

BC Eximbank sucursala nr.6 Chișinău

MFO EXMMMD22419

C /f 1012620009625

Director general**Director**